

تحلیل حمایت حقوقی حق افشاء اثر

*علیرضا باریکلو
**مصطفی نصرآبادی

تاریخ دریافت: ۱۳۹۱/۶/۱۹

تاریخ تأیید: ۱۳۹۲/۲/۲۶

۹۷

چکیده

پدیدآورنده اثر ادبی و هنری، دارای دو دسته حقوق مادی و معنوی است که هریک از آنها دارای ویژگی‌های مخصوص به خود می‌باشد. در این میان، حمایت از حق افشاء اثر در نظام‌های حقوقی با موضع متفاوتی مواجه شده است. همچنین، در حقوق داخلی، حمایت از حق افشاء اثر با توجه به ادله حقوقی ممنوعیت احتکار و ادله فقهی لزوم نشر علم، شباهتی را به وجود آورده است که بررسی آن را ضروری می‌سازد. حمایت حقوقی مؤثر از حق افشاء اثر، مستلزم ممانعت از نقض و جبران خسارت وارد در صورت نقض آن است. این حق گاهی به تنها ی و گاهی با حقوق دیگری همچون حق مصونیت و امانت، حق مادی اولین نشر، حق نمایش و حق توزیع که برخی از آنها از حقوق مادی پدیدآورنده‌اند، مورد نقض قرار می‌گیرد که فروض متعدد آن در این مقاله بررسی شده است.

واژگان کلیدی: حق افشاء اثر، احتکار، نقض، حق مصونیت و امانت، حق مادی اولین نشر، حق نمایش، حق توزیع.

* دانشیار پردیس فارابی دانشگاه تهران / نویسنده مسئول (bariklou@ut.ac.ir)

** دانشجوی دکتری حقوق خصوصی پردیس فارابی دانشگاه تهران (mostafanasrabadi@yahoo.com)

مقدمه

حقوق مالکیت فکری از دو شاخه مالکیت ادبی - هنری و مالکیت صنعتی تشکیل شده است؛ شاخه اول، از آثار ادبی - هنری حمایت می‌کند که در ماده ۲ قانون حمایت حقوق مؤلفان، مصنفان و هنرمندان به آن اشاره شده است و شاخه دوم، به حمایت از اختراعات، علایم تجاری، سیر تجاری و... مرتبط می‌باشد.

در این میان، حقوق معنوی پدیدآورنده که اکثراً در شاخه مالکیت ادبی و هنری شناسایی شده است، به دلیل ارتباط با شخصیت دارنده، دارای اهمیت به سزایی می‌باشد. ویژگی مهم این حقوق در کشورهای شناسایی‌کننده که اغلب تابع نظام رومی - زرمنی‌اند، غیرقابل انتقال، غیرقابل اسقاط و عدم محدودیت زمانی و مکانی آنهاست. با این حال، هرچند دیدگاه این کشورها در مصاديق حقوق معنوی با یکدیگر متفاوت است؛ ولی درباره سه حق معنوی یعنی حق افشاء اثر (Divulgation right)،^{۹۸} حرمت نام (Paternity Right-Attribution Right-Identification Right) و تمامیت اثر (Integrity Right) متفق‌اند که در این میان حق افشاء اثر از اهمیت بیشتری برخوردار می‌باشد؛ چون حقوق مادی پدیدآورنده اثر و سایر حقوق معنوی مانند حق حرمت و حق تمامیت اثر، تابع این حق است. به عبارت دیگر، حقوق مادی پدیدآورنده زمانی قابل حمایت است که پدیدآورنده اثر خود را به دیگران عرضه نماید. همچنین، حمایت از حق افشاء اثر در پایان به حمایت از سایر حقوق پدیدآورنده می‌رسد که این موضوع در جریان نقض حق افشا کاملاً نمایان می‌شود. به همین دلیل، دامنه حمایت مربوط به نقض این حق بسیار گسترده است که این مسئله بررسی جداگانه این حق را برجسته‌تر می‌نماید.

توجه به این نکته ضروری است که مباحث مربوط به حق افشاء اثر فقط در آثار ادبی و هنری قابل بررسی می‌باشد. در مالکیت صنعتی مانند حق اختراع و اسرار تجاری چون حق اختراع تا زمانی که اختراع به ثبت نرسد، اساساً حقی برای مخترع ایجاد نمی‌شود و چون جنبه اقتصادی داشتن اسرار تجاری در محروم‌بودن آن است، اساساً حق افشاء اثر در این گونه حقوق، مستقلانه قابل حمایت نیست؛ بنابراین در این مقاله نخست حمایت حق افشاء اثر در مالکیت ادبی - هنری به طور خلاصه مورد بررسی

قرار می‌گیرد و سپس چگونگی تحقق نقض آن تحلیل می‌شود.

۱. حمایت از حق افشاری اثر

حق افشاری اثر، حقی است که براساس آن پدیدآورنده نسبت به افشاری اثر خود اختیار دارد که برای عرضه یا عدم عرضه آن نسبت به شخص یا اشخاصی تصمیم‌گیری کند. در صورتی که قصد افشاری اثر داشته باشد، زمان، مکان و چگونگی عرضه آن را تعیین نماید. درباره قابل حمایت‌بودن این حق و نیز در صورت قابل حمایت‌بودن، قلمرو حمایت حقوقی از آن در میان صاحب‌نظران اختلاف دیدگاه وجود دارد که لازم به بررسی است؛ بنابراین مناسب است با توجه به اینکه خاستگاه این نوع حقوق، نظام حقوقی کشورهای غربی خصوصاً اروپایی می‌باشد، پیش از حقوق داخلی، چگونگی حمایت از حق افشا در حقوق کشورهای اروپایی مورد بررسی قرار گیرد.

۹۹

۱-۱. در حقوق کشورهای اروپایی

در حقوق کشورهای اروپایی حق افشا، شناسایی و از آن حمایت شده است و تنها موضوع مورد اختلاف، قلمرو حمایت حقوقی از آن می‌باشد. این حق در حقوق کشورهای تابع نظام رومی - ژرمنی مانند آلمان، فرانسه و... با قلمرو وسیعی شناسایی شده است؛ تا آنجا که اجرای آن را حتی با واگذاری حق اولین نشر، قابل حمایت می‌دانند. مطابق این دیدگاه، پدیدآورنده حتی پس از انتقال حق نشر خود می‌تواند براساس حق افشاری اثر از تسلیم آن به ناشر خودداری کند، هرچند خسارت وارد به ناشر را باید جبران نماید (Sterling, 2003, p.340). به عبارت دیگر، اصل لزوم قرارداد، مانع اجرای حق معنوی افشاری اثر نمی‌شود، در حالی که حقوق بعضی از کشورها که غالباً تابع نظام کامن‌لامی‌باشند، این حق را با حق مادی اولین نشر مرتبط ساخته، مانع از خودداری دارنده از تسلیم اثر به ناشر شده‌اند. به عبارت دیگر، در این کشورها حق افشاری اثر در حق مادی اولین نشر، مجسم و اجرایی می‌شود. براساس این دیدگاه، پدیدآورنده حق دارد اثر خود را برای نخستین‌بار به هر ناشری که مایل است واگذار نماید؛ ولی با انتقال حق اولین نشر، دیگر اجرای حق افشاری اثر برای او باقی

نمی ماند؛ بنابراین چنانچه دارنده، اثر خود را برای انتشار به ناشری واگذارد، نمی تواند براساس حق افشاری اثر از تسلیم آن به ناشر خودداری کند.

این دو رویکرد در عمل چندان دارای نتیجه متفاوت نیست؛ زیرا حقوق کشورهای تابع نظام کامن لا، غالباً به دلیل اینکه متعهد را به اجرای عین تعهد ملزم نمی داند، در صورت پرداخت خسارت متعهدله حق عدول از قرارداد و عدم اجرای آن را برای وی ذیل عنوان «نقض قرارداد» (Breach of Contract) شناسایی کرده‌اند و تلویحاً به پدیدآورنده اجازه داده‌اند در صورت پرداخت خسارت کسی که حق اولین نشر به او واگذار شده است، از تسلیم اثر به او خودداری کند (Poole, 2006, p.397).

با این حال، کشورهایی که حق افشاری اثر را مستقلًا شناسایی نکرده‌اند و آن را با حق مادی اولین نشر پیوند زده‌اند، حقی مشابه با حق افشاری اثر در بعضی اقسام حقوق معنوی خود شناسایی کرده‌اند؛ اگرچه همچون حق افشاری اثر عام نیست و به آثار محدودی اختصاص دارد؛ به عنوان مثال، یکی از حقوق معنوی پدیدآورنده‌ان در انگلستان، «حق محرمانگی در عکس‌ها و فیلم‌ها» (Right of Privacy in Photraghs and Films) می‌باشد که بیشتر در عکس‌ها و فیلم‌های خانوادگی و جشن‌های مذهبی مطرح می‌شود. براساس این حق، دارنده کپی‌رایت حق دارد از افشا و نمایش عکس‌ها و فیلم‌های خود در عموم جلوگیری کند (Hart & Fazzani & Clark, 2006, p.216).

گفتنی است حقوق ناشی از آثار ادبی - هنری از جمله حق افشاری اثر، زمانی ایجاد می شود که این آثار در یک قالب مادی تجسم یابد، در غیر این صورت نمی توان از نظر حقوقی آنها را مورد حمایت قرار داد؛ بنابراین در مرحله پیش از تجسم و عینیت یافتن، اگر تعبیر به حق شود، جنبه اخلاقی دارد و از نظر حقوقی مورد حمایت قرار نمی گیرد؛ به عنوان مثال، سخنرانی یک شخص زمانی دارای حمایت حقوقی است که به صورت نوار کاست، لوح فشرده، کتاب و... مجسم شود (Sterling, 2003, p.245). پس از تجسم مادی و فیزیکی اثر است که پدیدآورنده حق دارد آن را به شخص یا اشخاص دیگر عرضه کند و یا از آن صرف نظر نماید.

۱-۲. در حقوق ایران

البته در رژیم حقوق مالکیت معنوی ایران، حق افشاء اثر به روشنی برای پدیدآورنده شناسایی نشده است. با این حال، در برخی قوانین می‌توان نوعی حمایت از این حق مشاهده کرد؛ به عنوان مثال، در ماده ۶۵ قانون اجرای احکام مدنی این‌گونه مقرر شده است: «تصنیفات، تألیفات و ترجمه‌هایی که هنوز به چاپ نرسیده، بدون رضایت مصنف، مؤلف و مترجم و در صورت فوت آنها بدون رضایت ورثه و یا قائم مقام قانونی آنان توقیف نمی‌شود». هرچند موضوع این ماده درباره تصنیف‌ها، تألیف‌ها و ترجمه‌ها می‌باشد؛ ولی می‌توان حکم آن را به حقوق دیگر ناشی از آثار ادبی – هنری تسری داد؛ زیرا ملاک مورد نظر مفنن، خصوصیت موارد مذکور نیست، بلکه عدم تعرض به آن بدون رضایت دارنده است؛ بنابراین این ملاک می‌تواند در همه انواع آثار ادبی و هنری وجود داشته باشد.

۱۰۱

در نتیجه، از این ماده استنباط می‌شود که فقط پدیدآورنده می‌تواند درباره افشاء اثر خود و زمان و مکان آن تصمیم بگیرد و اراده او در این باره باید به صورت روشن و بدون ابهام بیان شود. افزون بر این، توقیف قالب مادی اثر همچون دست‌نویس‌های مؤلف، تابلوی نقاشی، طرح معماری، لوح فشرده فیلم و موسیقی، کتاب و نرم‌افزار که هنوز علی‌النی نشده است نیز بی‌فایده خواهد بود؛ زیرا حق افشا و علنی‌کردن اثر که مختص پدیدآورنده می‌باشد، مانع از آن است که طلبکار بتواند از آن بهره‌برداری مالی کند (زرکلام، ۱۳۸۷، ص ۱۱۳). به هر حال، روشن است که حق افشاء اثر در ماده ۶۵ قانون اجرای احکام مدنی به اجمال شناسایی شده است؛ ولی باید دید چنین حقی از حیث قواعد عام حقوقی قابل حمایت است و آیا ادله مانع حمایت از چنین حقی وجود دارد؟

مانع حمایت از حق ممکن است ادله لزوم ترویج آثار فرهنگی و عمومی و فraigیرسازی آن باشد که به عنوان یکی از هدف‌های حقوق اسلامی مطرح می‌باشد و برای تحقق آن، احکام خاصی برای تحریک و تشویق اشخاص به نشر آثار فرهنگی از جانب شارع وضع شده است تا جایی که به منزله واجب قلمداد می‌گردد؛ به عنوان مثال، روایات واردۀ دلالت دارند که زکات علم، نشر و ترویج آن می‌باشد. در ادبیات

این‌گونه روایات، نشر علم و اثر فرهنگی به زکات تشبیه شده است که لزوم آن از مسلمات حقوق اسلامی می‌باشد. حکمت این احکام اهمیت آثار فرهنگی و نیازهای انسان به آن است.

حال با توجه به این رویکرد باید دید اگر دانشمندی از گذشته، آثار منحصر به فردی داشته باشد که دیگران به آن دسترسی ندارند و با مطالعه آن و تلاش علمی خود به دستاوردهای بزرگی برسد و آن را در کتابی ثبت نماید، این پرسش مطرح می‌شود که آیا حق معنوی افشاء اثر قابل حمایت است؟ اهمیت موضوع زمانی آشکار می‌شود که اثر به گونه‌ای است که افشاء آن جان عده‌ای را نجات بخشد و از عدم افشاء آن ضرری به مردم وارد شود.

در پاسخ به این پرسش ممکن است گفته شود از حق این شخص، چنین حمایتی نمی‌شود؛ زیرا اولاً، روایات واردہ بیان و ترویج علم را لازم دانسته است و مطابق این روایات شخص ملزم می‌باشد اثر خود را که دانش او در آن تثبیت شده است، به طالبان علم عرضه کند؛ به عنوان مثال، پیامبر اکرم ﷺ در روایتی فرموده‌اند:

أيما رجل أتاهم الله علماً فكتمه و هو يعلمه، لقى الله «عزوجل» يوم القيمة ملجمًا بلجام من نار:
هرکس را خداوند علمی به او ارزانی دارد و او آن را کتمان کند، خداوند متعال در روز قیامت لگامی از آتش بر او قرار می‌دهد (طوسی، ۱۴۱، ص ۳۷۷).

این وعید، دلالت بر حرمت کتمان علم می‌کند؛ زیرا نمی‌توان چنین عاقبتی برای کسی که مرتکب عمل حرام بزرگی نشده باشد، در نظر گرفت. البته چنانچه شخص عالم زمینه‌ای برای افشاء اثر خود نداشته باشد و یا مصالحی موجب عدم افشاء اثر گردد، مانعی در کتمان آن نیست؛ زیرا اهل علم با توجه به فرمایش رسول اکرم ﷺ موظف‌اند علم خود را به افراد نااهل واگذار نکنند^۱ (خطیب بغدادی، ۱۳۹۷، ص ۱۹). ثانیاً، می‌توان از ادله ممنوعیت احتکار، الغای خصوصیت نمود و آن را شامل اثر ادبی - هنری دانست؛ به این بیان که با توجه به مفهوم احتکار و ادله آن و نیز دیدگاه فقهی بعضی، چنین شخصی از حمایت حقوقی حق معنوی افشاء اثر برخوردار نیست

۱. «تعلموا العلم واعملوا به و علموه و لا تضعوه في غير أهله ولا تمنعوه عن أهله». قسمت اخير روایت بر ممنوعیت کتمان علم نیز دلالت دارد.

و حتی ملزم به افشاری آن می‌باشد؛ بنابراین بعضی معتقدند احتکار از نظر لغوی دارای مفهوم عام است و هر آنچه را مردم به آن احتیاج دارند و محروم کردن مردم از آن باعث ظلم و نقص به آنهاست، شامل می‌شود و اختصاصی به غذا و مواد خوراکی ندارد (منتظری، ۱۳۸۰، ص ۳۸۰). اطلاق برخی از ادله حرمت احتکار نیز مؤید این دیدگاه می‌باشد؛ به عنوان مثال، رسول گرامی اسلام فرموده‌اند: «الجالب مرزوق والمحترم ملعون» (حر عاملی، ۱۴۱۴، ج ۱۷، ص ۴۲۴، ح ۳) و یا در روایت دیگری از ایشان آمده است: «من احتکر فهو خاطئ» (نیشابوری، [بی‌تا]، ج ۵، ص ۵۶).

۱۰۳

در هر دو روایت اخیر، احتکار مطلق بیان شده است؛ هرچند ممکن است به قرینه لفظ «مرزوق» در ابتدای روایت اول، گفته شود مقصود از احتکار، مواد خوراکی و چیزهای خاص این‌گونه می‌باشد و روایات اطلاق ندارند؛ ولی با توجه به کاربرد رزق در ادبیات اسلامی که در امور مادی همچون خوراک و پوشاش منحصر نیست و امور معنوی همچون علم را نیز دربرمی‌گیرد، این احتمال قابل اعتماد نیست. افزون بر این، حرمت احتکار در میان صاحب‌نظران اجتماعی نیست؛ به عنوان مثال، صاحب جواهر احتکار را در اصل مکروه دانسته است؛ ولی در صورت قصد اضرار یا ایجاد ضرر و مشقت برای مردم، حکم به حرمت آن داده، اظهار داشته است:

بلکه این حکم در هرگونه حبس چیزی که انسان‌ها به آن نیاز دارند، از مأکولات و اشربه و البسه و دیگر چیزها جاری است و مقید به زمان خاص و یا شیء خاصی نیست (نجفی، ۱۳۹۴، ج ۲۲، ص ۴۸۱).

از این نظریه استنباط می‌شود که صدق عنوان احتکار، نقشی در حکم حرمت ندارد و برای این امر باید عنوان ثانوی ضرر صدق نماید؛ بنابراین احتکار اثر و عدم افشاری آن حرمتی ندارد؛ ولی اگر به ضرر و مشقت مردم منجر گردد، حرام است. در این صورت پدیدآورنده باید اثبات نماید که عدم افشاری اثر او ضرری نیست. در فقه حنفی نیز ممنوعیت احتکار، به ورود ضرر به مردم مقید گردیده، اظهار شده است:

ثم الإحتكار يجري في كل ما يضر بال العامة عند أبي يوسف، قوتاً كان أو لا: احتکار در هر آنچه که به مردم ضرر برساند، وجود دارد؛ اعم از اینکه غذا یا غیر آن باشد (کاسانی، ۱۴۰۹، ج ۵، ص ۱۲۹).

از دیدگاه فقه مالکی نیز احتکار به شیء خاصی اختصاص ندارد و مفهوم عامی دارد (اصبحی، [بی‌تا]، ج ۴، ص ۲۹۰).

بر این اساس، از سویی احکام شریعت اسلامی بر مصالح و مفاسد استوار و تا روز قیامت نسبت به همه و در همه‌جا جاری است. از سوی دیگر، احتیاجات و ضروریات مردم به حسب زمان و مکان مختلف می‌باشد؛ بنابراین با استفاده از روایاتی که مطلق احتکار را منع کرده‌اند و نیز کلام برخی از فقیهان می‌توان گفت حق افشاء اثر نه تنها قابل حمایت نیست، بلکه شخصی که از افشاء اثر مورد نیاز مردم خودداری کند و باعث زیان و مشقت مردم شود، به افشاء اثر ملزم می‌گردد.

به نظر می‌رسد این دلایل بر موضوع مورد بحث ناظر نیست و نمی‌توان صاحب اثر را از حمایت حقوقی حق معنوی افشاء آن محروم کرد؛ زیرا حق افشاء اثر و اساساً

همه حقوق مورد حمایت در مالکیت ادبی - هنری به قالب اثر مربوط می‌باشد و مفاد آن را شامل نمی‌شود، در حالی که از ادله مربوط به احتکار استفاده می‌شود که مفاد اثر دارای اهمیت است؛ زیرا آنچه ضرر مردم را دفع می‌نماید، در دسترس قرارگرفتن مفاد اثر و نه قالب آن می‌باشد؛ بنابراین پدیدآورنده می‌تواند مفاد دانش و دستاوردهایی را که در کتاب خود نوشته است، در اختیار دیگران قرار دهد و از این راه، ضرر مردم را دفع نماید. همچنین، با این استدلال فهمیده می‌شود که میان حرمت کتمان علم و حق افشاء اثر، ملازمه‌ای وجود ندارد؛ چون حرمت کتمان علم ناظر بر ممنوعیت پنهان‌نمودن علم و حقیقتی از دیگران، جهت کسب منافع نامشروع اقتصادی و دنیوی است؛ ولی حق افشاء اثر ناظر بر افشا و توزیع انحصاری آن به وسیله دارنده است. به عبارت دیگر، حق افشاء اثر، دیگران را از افشاء اثر بدون رضایت دارنده اثر منع می‌کند؛ بنابراین در حق افشاء، اظهار و ترویج علم مفروض است؛ ولی چون در دنیای معاصر افشا متضمن منافع مالی یا اقتصادی برای افشاکننده است، حق افشاء، افشاء اثر را منحصراً در اختیار دارنده محسوب می‌کند تا او از منافع اقتصادی آن بهره‌مند شود.

درباره قلمرو حمایت از حق افشاء، اگرچه حق افشاء اثر به عنوان حقی معنوی غیرقابل اسقاط و انتقال و نیز غیرقابل معاوضه در حقوق ایران شناسایی شده است؛ ولی اجرای آن قابل اسقاط و انتقال و نیز مبادله با مال می‌باشد. بر این اساس، اگر اجرای

حق افشا یا حق اولین نشر اثر به دیگری واگذار شود، اجرای حق افشا اثر به وسیله پدیدآورنده نیز به او واگذار شده است. در این فرض، مطابق قواعد عمومی و اصل لزوم قراردادها، پدیدآورنده حق ندارد از تسلیم اثر به منتقل‌الیه خودداری کند و باید آن را به وی تسلیم نماید (عربیان، ۱۳۸۲، ص ۱۰۲)؛ ولی اگر در قرارداد به واگذاری حق افشا به ناشر یا سقوط آن تصریح نشده باشد، دارنده می‌تواند برای چاپ و افشا بعدی از تسلیم آن به ناشر خودداری نماید.

۲. چگونگی نقض حق افشا اثر

۱۰۵ مهم‌ترین بُعد حمایت حقوقی از حق افشا، ممانعت از نقض آن در مرحله و اولویت اول و جبران خسارت واردہ از نقض در مرحله بعد می‌باشد؛ بنابراین چگونگی تحقق نقض حق افشا در حمایت مؤثر از دارنده، اهمیت خاصی دارد که مورد بررسی قرار می‌گیرد. حق افشا اثر به دو صورت ممکن است مورد نقض واقع شود؛ نخست، اینکه حق به تنهایی مورد نقض قرار گیرد؛ دوم، اینکه حق افشا اثر همراه با حقوق دیگر دارنده نقض شود. فرض اخیر منوط به آن است که حقوق مرتبط با حق افشا اثر شناسایی شود و سپس چگونگی نقض آن مورد تحلیل واقع شود. یکی از این حقوق، حق مصونیت و امانت اثر می‌باشد؛ مثلاً اگر شخصی یک نسخه از اثر خود را به امانت نزد دیگری بگذارد، برای دارنده دو حق (یکی حق افشا اثر و دیگری حق مصونیت و امانت اثر) قابل طرح است.

همچنین، حق افشا اثر ممکن است با حق مادی اولین نشر ارتباط یابد. این فرض زمانی است که اثر برای نخستین بار وارد جامعه شود. توجه به این نکته ضروری است که اگرچه در حقوق ایران به حق مادی اولین نشر تصریح نشده است؛ ولی وجود این حق در عرف تجاری مربوط به نشر مسلم می‌باشد؛ زیرا برخی از ناشران مایل‌اند به عنوان اولین ناشر اثر مطرح شوند و همین امر باعث می‌شود به پدیدآورنده مبلغ بیشتری برای نشر اثرش پرداخت کنند. گاهی حق افشا اثر با حق نمایش همراهی می‌کند؛ مثلاً زمانی که یک اثر هنری برای نخستین بار در نمایشگاهی عمومی به نمایش گذاشته شود. افزون بر این، ممکن است حق افشا اثر با حق توزیع توأم شود؛ مانند

۲-۱. نقض حق افشار اثر به تنها یی

نقض حق افشار اثر به تنها یی ممکن است به دو صورت محقق شود؛ گاهی ناقض بدون هرگونه رابطه قراردادی با پدیدآورنده، حق افشار اثر او را نقض می‌کند، هرچند اثر مزبور ارزش اقتصادی نداشته باشد؛ مثلاً شاعری شعری سروده، آن را روی کاغذی نوشته است. سپس کسی بدون اجازه او کاغذ را برمی‌دارد و شعر را در انجمان شعر و ادب می‌خواند و یا ممکن است اثر، ارزش مالی داشته باشد؛ مثلاً کسی اثر متعلق به پدیدآورنده را بدون اجازه او به ناشری نشان دهد و از این راه، ناشر از اثر پدیدآورنده اطلاع یابد. در هر دو مورد مذکور حتی اگر شخصی که اثر را برداشته است، آن را برگرداند، حق افشار اثر پدیدآورنده را نقض کرده است. همچنین، در صورتی که اثر مشترک^۱ باشد و یکی از پدیدآورندگان بدون اجازه و رضایت پدیدآورنده دیگر، اثر را

۱. مطابق ماده ۶ قانون حمایت از حقوق مؤلفان، به اثری که با همکاری دو یا چند پدیدآورنده به وجود آمده باشد و کار یکایک آنان جدا و متمایز نباشد، اثر مشترک نامیده می‌شود و حقوق ناشی از آن حق مشاع پدیدآورندگان است. براساس تعریفی که ماده ۱ پیش‌نویس لایحه قانون جامع حمایت از حقوق مالکیت ادبی و هنری و حقوق مرتبط در شماره ۸ از اثر مشترک به دست داده است، پدیدآورندگان این‌گونه آثار باید شخص حقیقی باشند.

زمانی که پدیدآورنده شخصاً اثر خود را تکثیر کند و آن را در یک انبار نگهداری نماید. در صورتی که پدیدآورنده، حق اولین نشر یا حق نشر و تکثیر مجدد اثر خود را به کسی واگذار کرده باشد نیز حق افشار اثر مطرح می‌شود؛ زیرا مطابق این حق، پدیدآورنده زمان، مکان و شکل انتشار اثر را تعیین می‌نماید و در صورتی که هریک از آنها رعایت نشود، حق افشار اثر نقض شده است.

علاوه بر زمانی که حق اولین نشر به دیگری واگذار شده باشد، کسانی که در مراکز پژوهشی و دانشگاهی کار می‌کنند و پرداخت حقوق آنان در ازای کار تحقیقی و طرح‌های پژوهشی می‌باشد نیز نمی‌توانند اجرای این حق را نسبت به اصل اثر درخواست کنند؛ زیرا این افراد اجرای حق افشار اثر را به مرکز محل خدمت خود واگذار کرده‌اند. با توجه به این فرض، چگونگی تحقق نقض حق افشار مورد بررسی قرار می‌گیرد.

برای شخص یا اشخاصی افشا نماید، بدون وجود رابطه قراردادی، حق افشاری اثر پدیدآورنده دیگر نقض شده است.

گاهی ممکن است پدیدآورنده، حق اولین نشر و یا حق نشر مجدد اثر خود را براساس قرارداد به دیگری منتقل کند. در این فرض نباید چنین پنداشت که با انتقال اثر به شخص دیگر، حق افشاری اثر پدیدآورنده کاملاً به دیگری واگذار شده است؛ هرچند حق افشاری اصل اثر براساس قرارداد واگذاری برای پدیدآورنده وجود ندارد؛ ولی وی همچنان حق دارد نسبت به زمان، مکان و شکل اثر خود تصمیم بگیرد. چنانچه این امور در قرارداد واگذاری مشخص شده باشد، منتقل‌الیه به رعایت آنها موظف می‌باشد و عدم توجه به آنها باعث نقض حق افشاری اثر می‌گردد. اگر در قرارداد مذکور اشاره‌ای به این امور نشده باشد، منتقل‌الیه باید در هریک از آنها نظر پدیدآورنده را جویا شود.

۱۰۷

در صورتی که بدون جلب نظر پدیدآورنده اقدام نماید و او به این کار رضایت ندهد، حق افشاری اثر پدیدآورنده نقض شده است. البته در هر دو فرض اخیر، مسئولیت ناقض، قراردادی است.

اگر همراه حق افشاری اثر، هیچ حق دیگری نقض نشود، باید میان دو فرض تفکیک کرد؛ نخست، اینکه به سبب نقض، ضرر معنوی به پدیدآورنده وارد شود. در این فرض، ناقض حق افشاری اثر مسئولیت مدنی دارد و باید خسارت پدیدآورنده را جبران نماید؛ به عنوان مثال، پدیدآورنده اثبات نماید که اثرش هنگامی که به وسیله ناقض افشار شده است، ناقص بوده، همین امر باعث لطمہ به حیثیت و موقعیت او شده است؛ دوم، اینکه از نقض حق افشاری اثر ضرری متوجه پدیدآورنده نشود. حتی ممکن است افشاری اثر در زمان و موقعیت خاص باعث اقبال بیشتر به اثر و افزایش اعتبار پدیدآورنده شود. در این فرض، ناقض حق افشاری اثر مسئولیت مدنی ندارد؛ چون ضرری به دارنده وارد نشده است. هرچند چون ناقض، حقی از حقوق انحصاری پدیدآورنده را ضایع کرده، مرتکب عمل حرامی شده است، باید رضایت او را جلب کند. در این حالت دادگاه می‌تواند برای جلب رضایت و تشغیل خاطر پدیدآورنده، ناقض را به پرداخت مبلغی پول به نفع پدیدآورنده محکوم نماید. این پول، جبران خسارت محسوب نمی‌شود، بلکه همانند جبران زیان‌های عاطفی جنبه تنبیه‌ی و حمایتی دارد.

۲-۲. نقض حق افشاری اثر همراه با حقوق مرتبه

براساس مطالب پیش‌گفته، گاهی حق افشاری اثر با حقوق دیگر مرتبه می‌شود؛ به گونه‌ای که با نقض حق افشاری اثر، حقوق دیگر همراه آن نیز نقض می‌شود. شایان ذکر است که در بیشتر اوقات همه حقوق مذکور با حق افشاری اثر نقض می‌شوند؛ ولی در اینجا برای روشن کردن موضوع، به طور جداگانه بررسی می‌شوند.

۱-۲-۲. نقض حق افشاری اثر همراه با نقض حق مصونیت یا امانت

گاهی ممکن است پدیدآورنده یک نسخه از اثر خود را به امانت نزد دیگری بسپارد؛ مثلاً آن را به ناشری بسپارد تا درباره آن نظر بدهد یا آن را به دوست خود بدهد تا آن را مطالعه نماید. در این فرض دو حق مطرح می‌شود؛ یکی حق افشاری اثر که تکلیفی عام است و شامل امانت‌گیرنده نیز می‌شود. دیگری حق مصونیت اثر و امانت آن است که حقی قراردادی می‌باشد و براساس آن، امانت‌گیرنده موظف است اثر را حفظ کند و به دیگران نشان ندهد. چنانچه امانت‌گیرنده اثر را به دیگران نشان دهد، هر دو حق را نقض کرده است. تفاوت این دو نقض در این است که نقض حق افشاری اثر به دلیل اینکه ماهیت قراردادی ندارد و تکلیفی عام محسوب می‌شود، می‌تواند موجب مسئولیت مدنی ناقص شود. در مقابل، نقض حق مصونیت و امانت به دلیل ماهیت قراردادی آن موجب مسئولیت قراردادی می‌شود؛ زیرا امانت‌گیرنده «نقض اعتماد» (Breach of Confidence) کرده است و بر خلاف امانت که مبنی بر حُسن نیت می‌باشد، اثر را در اختیار دیگران قرار داده یا به آنها نشان داده است (Cornish, 2003, p.181).

در این فرض دو حالت پیش می‌آید. گاهی هر دو حق با یکدیگر نقض می‌شوند؛ مثل اینکه امانت‌گیرنده اثر را به کسی دیگر نشان دهد. گاهی حق مصونیت و امانت به تنها یک نقض می‌شود؛ مثلاً امانت‌گیرنده از نسخه‌ای که نزد خود دارد، یک روی‌گرفت تهیه نماید. در صورت اخیر تا زمانی که امانت‌گیرنده روی‌گرفت اثر را به کسی نشان ندهد، حق افشاری اثر پدیدآورنده نقض نمی‌شود؛ ولی به دلیل اینکه بر خلاف امانت عمل شده است و استفاده بیشتری از آنچه پدیدآورنده اجازه داده، صورت گرفته است، امانت‌گیرنده به جهت نقض قرارداد، مسئولیت قراردادی دارد (عاملی، ۱۴۰۹، ص ۳۴۴).

زمانی که هر دو حق نقض می‌شوند، مسئولیت قراردادی ثابت است؛ ولی مسئولیت مدنی هنگامی ایجاد می‌شود که پدیدآورنده اثبات نماید از نقض حق افشاء اثر ضرری به او وارد شده است؛ بنابراین در این فرض، پدیدآورنده براساس دو مبنای مسئولیت مدنی و قراردادی می‌تواند اقامه دعوی کند، با این تفاوت که در دعوی مسئولیت قراردادی، بار اثبات دلیل به عهده امانت‌گیرنده می‌باشد؛ یعنی زمانی از مسئولیت رهایی می‌یابد که اثبات نماید دلیل موجهی برای نقض داشته است؛ ولی در دعوی مسئولیت مدنی، بار اثبات دلیل به عهده پدیدآورنده می‌باشد و او باید زیان وارد بر خود را به سبب نقض حق افشاء اثر اثبات نماید (شهیدی، ۱۳۸۲، ج ۳، ص ۲۰۱).

۲-۲. نقض حق افشاء اثر همراه با نقض حق اولین نشر

در بازار نشر، برخی از ناشران ترجیح می‌دهند اولین ناشری باشند که اثر به وسیله آنها به چاپ می‌رسد. به همین دلیل، مبلغ بیشتری به پدیدآورنده‌ای که برای بار اول می‌خواهد اثرش را عرضه نماید، پرداخت می‌کنند تا امتیاز نخستین نشر آن را به دست آورند. در صورتی که شخصی (اعم از حقیقی یا حقوقی) بدون اجازه پدیدآورنده اثر وی را منتشر نماید، هر دو حق مذکور را نقض کرده است؛ زیرا ممکن بود پدیدآورنده، اثر خود را با مبلغ بیشتری به وسیله ناشر دیگر به چاپ برساند و با این کار از سود بیشتر محروم شده است.

از نقض این دو حق، ممکن است خسارت‌هایی به پدیدآورنده وارد شود؛ به عنوان مثال، اثر پدیدآورنده مربوط به مسائل ماه محرم است. کارشناسان نیز معتقد باشند که اگر این اثر در نزدیکی ماه محرم و در شهر قم به ناشری عرضه گردد، بیست درصد به پدیدآورنده حق التأليف اختصاص می‌یابد؛ ولی اگر در غیر این زمان و در شهر دیگری به چاپ برسد، حق التأليف پدیدآورنده، ده درصد خواهد بود؛ بنابراین شخصی که اثر این پدیدآورنده را بدون اجازه او در غیر از زمان و مکان مذکور به چاپ برساند، به دلیل کاستن از ارزش اثر، مطابق قاعده تسبیب، مسئول جبران خسارت است.

ممکن است گفته شود وضعیت مورد بحث از موارد عدم النفع است و قابل جبران نیست؛ ولی باید به این نکته توجه کرد که عدم النفع در جایی مطرح می‌شود که اضراری

صورت نگرفته باشد و شخص زیاندیده فقط از وصول نفع محروم شده باشد، در حالی که در این فرض به دلیل انتشار اثر در زمان و مکان نامناسب، ارزش اثر کاسته شده است و این زیان با توجه به امکان تشخیص وضعیت بازار به وسیله کارشناسان، امری قطعی و مسلم است.

۲-۲. نقض حق افشاء اثر همراه با نقض حق توزیع

ممکن است پدیدآورنده، اثرش را بدون افشا تکثیر کرده باشد و در یک انبار نگهداری کند تا در زمان مناسب به توزیع آنها اقدام نماید. در چنین مواردی حق افشاء اثر هنوز برای وی باقی می‌باشد و چنانچه کسی آثار تکثیرشده را بدون اجازه پدیدآورنده پخش کند، حق افشاء اثر و حق توزیع او را نقض کرده است.

در این فرض نیز همچون مورد پیشین ممکن است مجموع نقض حق افشاء اثر و حق توزیع باعث زیان پدیدآورنده شود؛ به عنوان مثال، پدیدآورنده فصد داشته است آثار تکثیرشده خود را هنگام برپایی نمایشگاه کتاب توزیع نماید. کارشناسان نیز معتقدند به دلیل استقبال مردم، اگر کتاب مذکور در زمان نمایشگاه عرضه شود، پدیدآورنده موفق می‌شود همه مبلغ پشت جلد کتاب را دریافت کند؛ ولی اگر کتاب در زمان دیگری توزیع شود، پدیدآورنده باید هنگام فروش، بیست در صد قیمت پشت جلد کتاب را کاهش دهد؛ بنابراین شخصی که بدون اجازه پدیدآورنده، آثار او را در زمان نامناسب توزیع می‌کند، به دلیل کاهش ارزش اثر، براساس قاعده تسبیب (اتلاف غیرمستقیم) مسئول جبران خسارت است. گفتنی است ناقض، به دلیل استیلای نامشروع بر مال دیگری، غاصب نیز محسوب می‌شود و قواعد غصب درباره او جریان می‌یابد. ممکن است آثار تکثیرشده به گونه‌ای توزیع شوند که هیچ زیانی به پدیدآورنده وارد نشود و حتی در مواردی با نفع پدیدآورنده همراه باشد. به نظر می‌رسد در این فرض نتوان برای ناقض، مسئولیت مدنی پیش‌بینی کرد.

پرسشی که مطرح می‌شود اینکه آیا در دو صورت اخیر (یعنی نقض حق افشاء اثر با حق مادی اولین نشر و حق توزیع) می‌توان صرف نقض حق افشاء اثر را موجب مسئولیت مدنی دانست و برای آن جبران پولی در نظر گرفت؟

به نظر می‌رسد پاسخ منفی باشد؛ زیرا اگرچه نقض حقوق معنوی و مادی پدیدآورنده به منزله فعل زیان‌بار است؛ ولی برای تحقق مسئولیت مدنی، وجود دو رکن دیگر آن یعنی ضرر و رابطه سببیت نیز ضروری است؛ بنابراین سخن کسانی که می‌گویند مدعی نقض حقوق مالکیت فکری کافی است تجاوز غیر به قلمرو حقوق انحصاری خود را اثبات کند و ضرورتی به اثبات خسارت ندارد، منطبق با قواعد حقوق مسئولیت مدنی نیست (زرکلام، ۱۳۸۷، ص ۱۰۴)؛ ولی اگر با نقض حق افشاری اثر زیانی به پدیدآورنده وارد شود، می‌تواند دعوى مسئولیت مدنی اقامه کند. البته باید توجه داشت که چون حق افشاری اثر از حقوق معنوی پدیدآورنده است، زیانی که از نقض آن وارد می‌شود نیز معنوی است که جبران آن باید متناسب با ماهیت و طبیعت ویژه آن باشد و پرداخت پول به منظور جبران خسارت وارده، تناسبی با ماهیت آن ندارد.

حکم نقض حق معنوی افشاری اثر اعم از ورود ضرر به پدیدآورنده یا عدم ورود ضرر به او، حرمت تکلیفی است؛ زیرا ناقض حقی از حقوق پدیدآورنده را ضایع کرده است. از این رو ملزم می‌باشد رضایت وی را کسب نماید و دادگاه می‌تواند برای جلب رضایت پدیدآورنده، ناقض را به مبلغی پول به نفع او محکوم کند که این پول به منظور جبران خسارت نیست و فقط جنبه رضایت طلبی و تشیی خاطرخواهی از پدیدآورنده دارد.

نتیجه

حمایت از حق افشاری اثر از حقوق شناخته شده پدیدآورنده می‌باشد که حقوق دیگر پدیدآورنده بر آن مترب است. ادله ممنوعیت احتکار و یا ادله حرمت کتمان علم از این حق انصراف دارد و نمی‌توان براساس این ادله، حق مزبور را نادیده گرفت و پدیدآورنده را از امتیازات آن محروم ساخت. قلمرو حقوقی حمایت از حق، مطلق است، مگر اینکه پدیدآورنده آن را اسقاط کند یا به دیگری واگذار نماید.

روش تحقیق نقض حق افشاری اثر ممکن است به‌نهایی و یا همراه با حقوق دیگر دارنده واقع شود که چندین فرض قابل تصور است؛ نخست، اینکه پدیدآورنده فقط

متحمل زیان معنوی شود. در این حالت می‌توان مسئولیت مدنی ناقض را مطرح ساخت؛ ولی به دلیل اینکه زیان واردہ از نوع زیان معنوی است، جبران آن باید متناسب با ماهیت و طبیعت این گونه زیان‌ها باشد و نمی‌توان از جبران پولی استفاده کرد؛ دوم، اینکه پدیدآورنده علاوه بر زیان معنوی متحمل زیان مادی نیز شود که هریک از زیان‌ها با توجه به ماهیت آن قابل جبران است؛ سوم، اینکه از نقض حق افشاء اثر، زیانی به پدیدآورنده وارد نشود و یا حتی نقض، منافعی را برای وی به دنبال داشته باشد. در این فرض به دلیل فقدان برخی ارکان مسئولیت مدنی نمی‌توان آن را برای ناقض ثابت دانست. در این حالت و نیز زمانی که به پدیدآورنده فقط زیان معنوی وارد شده است، دادگاه می‌تواند ناقض را به جهت ارتکاب نقض که دارای حکم تکلیفی حرمت می‌باشد، به پرداخت پول در وجه پدیدآورنده محکوم نماید؛ این پول خسارت نیست و فقط جنبه رضایت‌خواهی دارد.

منابع

١. اصحابی، مالکبنانس؛ المدونةالکبری؛ ج ٤، بیروت: دار احیاءالتراث العربی، [بی تا].
٢. بغدادی، خطیب؛ اقتضاءالعلم العمل؛ تحقیق محمدناصرالدین الألبانی؛ ج ٤، بیروت: المكتب الإسلامي، ١٣٩٧.
٣. حر عاملی، محمدبنحسن؛ وسائلالشیعة؛ ج ٣، قم: مؤسسة آل البيت لإحياءالتراث، ١٤١٤.
٤. زرکلام، ستار؛ حقوق مالکیت ادبی و هنری؛ ج ١، تهران: انتشارات سمت، ١٣٨٧.
٥. شیری، سیدحسن و همکاران؛ پیشنویس لایحه قانون جامع حقوق مالکیت ادبی و هنری حقوق مرتبط؛ ج ١، تهران: دیپرخانه شورای عالی اطلاعرسانی، ١٣٨٩.
٦. شهیدی، مهدی؛ حقوق مدنی آثار قراردادها و تعهدات؛ ج ١، تهران: مجتمع علمی و فرهنگی مجلد، ١٣٨٢.
٧. طوسی، محمدبنحسن؛ الأمالی؛ ج ١، قم: دارالثقافة للطباعة والنشر والتوزيع، ١٤١٤ق.
٨. عاملی (شهید ثانی)، زینالدینبنعلی؛ منیةالمرید؛ تحقیق رضا مختاری؛ ج ١، [بی جا]: مكتبالأعلام الإسلامي، ١٤٠٩.
٩. عربیان، جواد؛ چشم انداز فقهی و حقوقی مالکیت‌های معنوی با تأکید بر دیدگاه فقهی امام خمینی؛ ج ١، تهران: انتشارات پژوهشکده امام خمینی، ١٣٨٢.
١٠. کاسانی، ابوبکر بن مسعود؛ بدائعالصناع؛ ج ١، پاکستان: المکتبةالحیبیة، ١٤٠٩.
١١. منتظری، حسینعلی؛ نظامالحكم فی الإسلام؛ ج ١، تهران: انتشارات سرابی، ١٣٨٠.
١٢. نجفی، محمدحسن؛ جواهرالكلام؛ تحقیق شیخ علی آخوندی؛ ج ٦، تهران: دارالكتبالإسلامية، ١٣٩٤.
١٣. نیشابوری، مسلمبنحجاج؛ صحیح مسلم؛ بیروت: دارالفکر، [بی تا].

14. Cornish, William; **Cases and Materials on Intellectual Property**; 4th Edition, Sweet & Maxwell, London, 2003.
15. Hart Tina, Linda Fazzani & Simon Clark; **Intellectual Property Law**; 4th Edition, Palgrave Macmila, New York, 2006.
16. Poole, Jill; **Contract Law**; 8th Edition, Oxford University Press, New York, 2006.
17. Sterling, J.A.L; **World Copyright Law**; 2nd Edition, Sweet & Maxwell, London, 2003.

۱۱۴

حقوق اسلامی / علیرضا باریکلو و مصطفی نصر آبادی